

КУСЛЫТӨМ НИМ

Кык юкёна пьеса

Ворсысьяс:

СТЕПАН ИВАНОВИЧ ЕРМОЛИН

МИШ МИШ - сиктса олысь

АНАСТАСИЯ МИХАЙЛОВНА ЕРМОЛИНА - артистлөн гётыр

МАРФА ИВАНОВНА - «Эз во аслас базаё» пьесаысь.

ГАЛИНА - Марфа Ивановналён нучка, тайё жё пьесаысь

КУРТ - немецкёй обер-лейтенант, тайё жё пьесаысь

АНТОН - школаса директор Николай Иванович Охотниковлөн пи,

А. Арбузовлөн «Потерянный сын» пьесаысь

МЕДВОДДЗА ЮКӨН

Сцена вылын ставыс ылёсас. Ёти пельёсын пызан, улёсьяс, быттьё сиктса керка пытиш. Мукёдлаас пуяс, вёрса ордым кодъ эм и. Колё эськё, медым вёрса ордымсё водзвыв вёчны векныдик кёрт ворйё моз, кытчё кысьтны ва, быттьё васёд туй артмас. Первойсё сйё оз тыдав, но колана кадё восьтны вевтёдсё, медым геройясыс мунёсны збыльысь васёд ордымёд кузь чёръя кёмъясён. Петкёдчёмыс петкёдлё ветымынёд вояс. Сидзкё и, паськёмъясыс эсьясё жё. Пызан сайын пукалё Степан Иванович Ермолин, мыйкё гижё. Лэптё вылёджык карандашсё да сёлёмяныс сүтишкё кабала вылас.

ЕРМОЛИН. Тыдалё, артмис. *(Сувтё. Нимкодя зырало кияссё. Сэсся другысьён босьтчё майшасьны).* Гашкё, эз на да? Мыйсяма нок тайё гижан уджыс?! Мырсян-пессян, а сёлёмыд некор успаньвыв оз пуксы. Пырас юрад кутшёмкё сюрёс, йигрёдлан-новлёдлан сйёс, кытчёдз дурмытёдз он во. Быттьё сёкыд ноп кёвъялёмыд вылад. Сэсся пысьтас коркё да пуксян сарпавны-гижны. Мездысян воысалём нопсыс. Дзик быттьё сэтшём ногён артмё, кыдзи тай ягё вотчыны ветлан. Ноп тырыд мукёддырийыс вотан. Гортёдзыд кыскыны муртса сямман. Пыран керкаад, вайёмторсё мышсьыд босьтан да быттьё бордясян кокнялёмысла. Енэжёдзыс лэбзыны дась. Сэтшёма сёкыд нопйыс тэнё личкылёма. Тадзи жё сёкыда кыскала гижёдыслысь сюрёссё, а кор кабала вылас воас - мыйлакё оз кокньёд. Мёдарё на, личкыны босьтчас. Мёвпьяс юрын жуёны - мый морла ме тайёс гижы, колё-ё оз тайё кодлыкё? И ог со лысьт весиг матыстчыны да выльысь лыддыны. Друг да эз артмы. *(Биллолалё)* Кадсё лотём кодъ кё лоис? Ёд нарошнё мукёдсыс кольччи. Мед ётнамёнлы войсё колявны. Артеяд нё кутшём гижём? Артистьяс пөвстад. Найё жё быдён мыйкё висьталё. Мёвпышти, мый аски пета да ётнамён воёдча орчча сиктёдзыс. Быть ёд воёдчы, сыпетак сэнэ рытнас кутам пуктыны да. Но морё! Восьшёрё йёзсыс кольччёмыс артмис али мый? *(Полётыр матыстчё пызан дорас да видзёдё кабала вылас.)* Гашкё, артмис да. А эз кё? *(Виччысьёмён босьтё листё да сюся лыддьё).* Абу и лёка гижсьёма. Выльысь кё тшөктасны тайёс жё гижны, гашкё, тадзисё оз и артмы да. Тайё русё, сидзкё, оз ков воштыны. Мыйта кад нин со ёти пьесалён сюрёсыс юрын пукалё. Гашкё, ёдзёдчём выльысь сэсся сы бердё кутчысьны да? Энлы! Колёкё, тайё кывбурсё на ковмас пыдёдзык дзеблыны? Быттьё эськё лючки-ладнё нин да. *(Босьтчё лыддьыны гижём кывбурсё)*

Бара бобулён лэбёны лымъяс,

Еджыд ковёрён шебрассё му.

Бара чужёны выль сыланкывьяс,

Кыдзи гождёмын розьясьсё сю.

Төвсә енәжәс кыз нә он ошкы,
Сылы сыланкыв кыз нә он сыв,
Кодыр сы водзын став мичсә воштә
Весиг том нывлән став мелі кыв.

Төвсә асылын гөрд кыа кутшәм!
Видлы рисуйтны. Оз куж быд морт
Асья сынәднас лолыштан - сутшән
Тәныд выль уджә чужә ён борд.

Мед жә бобулән ләбәны лымъяс,
Еджид ковәрән шебрассә му.
Мед жә юргәны выль сыланкывъяс,
Кызди гожомын розъялә сю.

Быттә тай кокниа лыддыссыә-а. Некытчә он крукась. Сыланкыв кодь артмәма. *(Медводдза куплетсә видлә сывны кутшәмкә мотив вылә).*

Кылә тотикәдчәм шы

Кодкә бөр бергәдчис али мый? Мед эськә сәтшәмторйыс эз жә ло. Ставсә гудыртас, гижәм оз ло сәсся.

Бара тотикәдчәны.

Абу кә артистьяс пөвстысь-а? Миян оз кутны тадзи тотшкәдчыны - важән нин эськә гурийв өдзәстә восьтисны. Пыр, кодә сәні? Абу тай өдзәсыс калича.

Мыччысьә Миш Миш, киас тубрас.

МИШ МИШ. Позьә.

ЕРМОЛИН. Позьтөг оз ов. Пыр. Эн өдзәс дорас сулав. Абу өд тә Визябәжса ямшик.

МИШ МИШ. Абу эськә да. Ме өд татчәс олысь.

ЕРМОЛИН. Сидзкә, водзлань воськовт. Висьталәны, мый водзтә сөмын Визябәжса ямшикъяс өдзәс дорас сулавләмәсь.

МИШ МИШ. Мыйла?

ЕРМОЛИН. Код тәдас. Сидз тай кывлә-а. Сийән и тәдләмәсь, мый мортыс Визябәжсянь воәма. Мукәдыс пә жыр шөрәдзыс воськовтләмәсь.

МИШ МИШ. Яндысьысьә али мый сәтшәм. Визябәжсаясыс, шуа.

ЕРМОЛИН. Тайәс ме, әртәй. ог и тәд. Кывләмасә висьтала сөмын.

МИШ МИШ. Чоләм-здоровьә, мися. *(чүргәдә кисә)*

ЕРМОЛИН. Бур рыт. Кодә нә эськә тә лоан?

МИШ МИШ. Миш Мишән менә тәдәны.

ЕРМОЛИН. А менә Вань Степәән. Степан Иванович. Мәд ногән кә, Ермолин.

МИШ МИШ. Тәда өд. Тәнад висьтасьәм оз ков. Адззылә өд песьтак вылад.

ЕРМОЛИН. Видзәдін жә миянлысь сыпетакнымәс?

МИШ МИШ. Кызди нә. Әд мый дыра нин артистьясыдлысь воәмсә виччысим. Посни уловсянь сиктса медся пөрысь пөчәдз - ставән клубад вәліны. Мөсьясным сикт пасьталаыс баксәны. Буретш лысьтысян каднас песьтакыд вәлі да.

ЕРМОЛИН. Но-о. Сидзкә, мәд кадәджык колә петкәдлыны али мый?

МИШ МИШ. Оз, оз. Кызди аслыныд колә, сидзи и петкәдлөй. Мөсьясыдкәд нинәм на эз ло. Баксыштисны и ставыс. Йөлыс эз на сотчы налән. *(Видзәдалә гәгәрбок)* Әтнадән али мый?

ЕРМОЛИН. Әтнамән. Мукәдыс сыпетак бәрас и вөрзәдчисны. Орчча сиктәдзыс.

МИШ МИШ. Кодьяскә тай нә сыләны весиг вәлі. Мися, гашкә, юанныд да. Сийән и дыр әг лысьт пырнысә.

ЕРМОЛИН. Тайә ме сылә.

МИШ МИШ. Әтнамән ме сывывла жә. Кор гажа, сәки, дерт, медсясә. Бур, мый тә абу удитөмьд мунны. А то весьшөрә воләм эськә лои...

ЕРМОЛИН. Ме дорә кутшәмкә мөгән али мый?

МИШ МИШ. *(разъё тубрассё)* Тайё съод пальтоыс өд тэнад? Сідз тай шуисны-а. Тайён пö народнöй артистыс воис.

ЕРМОЛИН. Но, бара кольсьöма али мый нö?

МИШ МИШ. Гöтыр менам клубад ноксьö. Сійö и вайис гортö. Ну пö Ермолиныслы.

ЕРМОЛИН. Ачыс нö мыйла эз вай?

МИШ МИШ. Кöсйö жö эськö вöлі мекöд локны да эг лэдз. Мöстö, мися, лысьты.

ЕРМОЛИН. Аттьö вайöмсьыд. Аски эськö, дерт, казялі жö да. Кысь корсьнысö, дерт, эг тöд. Сё морöйд! Бара кольсьöма!

МИШ МИШ. Тшöкыда вунлö али мый?

ЕРМОЛИН. Овлывлö. Коркöясö тэ моз ваясны, а öтчыд весиг пошта пыр пöсылкаөн карöдз ыстылісны. Нэмöвöйся пальто нин эськö да. Но мöдыс абу.

МИШ МИШ. *(Мыйкö падъялö)* Степан Иванович, он дöзмы, ме кö неуна олышта?

ЕРМОЛИН. Олышт. Мыйла нö мортлөн пырöмысь да олöмысь дöзма.

МИШ МИШ. Мися, гашкö, падмöда мыйыськö да. Пызан тырыс тай со кабала...

ЕРМОЛИН. Гижны тай пуксьылі.

МИШ МИШ. Сідзкö, ог манит. Муна. Дерт, телепит вöлі пукыштны тэкöд да.

ЕРМОЛИН. Он манит. Менам войыс кузь.

МИШ МИШ. Ме öд ог дыр. Сöмын неуна пукышта. Гöтыр тай сёянтор весиг ыстіс. Ну пö туйвыв войтырыслы гортса вöлөгасö. Ті öд ветліг-мунігад весиг прамöй сёян он аддзылöй.

ЕРМОЛИН. Сёйлам жö эськö да. Петкöдчöм водзвылас на юква панялім. Кодсюрö луннас чери кыйны ветлісны да.

МИШ МИШ. Суседлөн тай детинкаыс коканөн вöлі котöртö. Кузь артистыс пö корис нидзув корсьны. Банка тыр кö пö чукöртан - рыгнас песьтак вылад дон босьттöг лэдза.

ЕРМОЛИН. *(Сералö)* Эз сöмын сійö нидзувтö вай. Зонка дас кымын быдса банка тырөн вöлі чукöртöмаöсь. Та мындаыс эськö эз ковмы да. Но ставнысö дон босьттöг лэдим. Кöсйыси да. Аттьö, ме пöт.

МИШ МИШ. Гортö кö бөр вая - гöтыр керкаыс вöтлас. Медся чöскыд сёянсö öд пуктіс.

ЕРМОЛИН. Мый сэсся и вöчны?

МИШ МИШ. Сёйны. Мый сэсся вöлөганас вöчлöны. *(Пукталö пызан вылас сёянсö)* Ме весиг роч вина на вайи и. Юыштлан жö öд, кöнкö?

ЕРМОЛИН. Ог эськö бокö кисьтавлы да. Но талун ог вермы. Гижан удж со пані.

МИШ МИШ. Ми öд ог уна юйö. Вом кöрнымöс вежам дай. *(Кыскö доз).*

ЕРМОЛИН. Вом кöртö, гашкö и, вежыштны позьö да. Ме весиг коркö шмонлив кывбур ас йылысь гижлі.

Ыджыд артист ветлö подөн,
Сёйö съод няньторйөн ши.
Таво эз на вöвлі кодөн,
В чём дело, товарищи!

МИШ МИШ. Бура öд и гижлöмыд. Сідзи öд и эм. Ме ог жö торъя ышмыв. Но мися талун позьö. Быд лун та ыджа артистыдкöд оз мойвилы варовитны.

ЕРМОЛИН. Мый торъя ыджыдыс. Тушанад эськö ыджыд сöмын да.

МИШ МИШ. Ыджыд. Аддзылі öд ворсöмтö. Да и йöзыс шуöны. Вай нурьясьышт. Стökаныд, öд кöнкö эм жö?

ЕРМОЛИН. Тайö добратöгыс нö кыdzi. Эм, дерт. Кружка на эм и...

МИШ МИШ. *(неунаөн кисьталö водкасö).* Аттьö, мый эн куражитчы да ме кодь сиктса мортыскöд öти пызан сайö пуксин.

ЕРМОЛИН. Мыйла нö куражитчыны тэ водзын кута? Ме öд ачым сиктса жö. Нинöмөн тэысь ог торъяв.

МИШ МИШ. Миянö öд быдсяма йöзыс жö нырсö суйлöны. Мукöд начальствоыс дінтіыд мунас да оз весиг синсö чöвтлы. Кутшöм нин öти пызан сайын пукалöм...

ЕРМОЛИН. Ме нö кутшöм начальство? Артистыд.

МИШ МИШ. Тайö тэныд сідз кажитчö. А мянлы тэ медся ыджыд начальствоысыс на вылынджык. Аддзылін öд, кыdzi клубад йöзыс кекеначасисны. Татшöмыс медся ыджыд начальныкслөн сёрни бöрын оз вичмыв. Кизьöриника вартыштасны киясананыс дай. Мед оз дöзмы. А тэныд со сьöлөмсянныс сизьдісны-кекеначасисны. Вай юыштам. Тэ вöсна.

ЕРМОЛИН. Оз эськö быттьö талун юöмыс лöсяв да. Но неунатö, гашкö... *(Точкисьöны, юöны).* Век на тай важ кöра. Водкаыс.

МИШ МИШ. *(Видзёдалё кабалаяс вылас.)* Мыйкё гижан али мый вёлі? Кывлі ёд, мый пьесаяс артмёны тэнад. И кывбурьяс пё пёжавлан.

ЕРМОЛИН. Мыйкё тай нокся-а. Ог и тёд, артмёны оз? Йёзыслы тыдаланаджык.

МИШ МИШ. Мый нё гижин?

ЕРМОЛИН. Думысь тай кывбур лёсьёді-а. Тэ моз кё - пёжалі.

МИШ МИШ. Лыдды вай.

ЕРМОЛИН. Ог кё нин-а.

МИШ МИШ. Лыдды. Ме бёрас став сиктыслы ошйыся, мый Ермолин меным ассыс кывбурсё лыддис. Сёмын на гижёмасё. Медводдза мортён лоа.

ЕРМОЛИН. Талуньясё ог кут лыддыны. Сійё ёд пуз чужём кага кодь на. Муртса на лолалё сёмын.

МИШ МИШ. Ог ёд вомдзав. Пуз чужём кага кё на. Ме ёд абу чорыд мортыс.

ЕРМОЛИН. Абу эськё да. Мортыд ёд тыдалё. Но ог лыдды тайёс. Кёсьян кё, воддза гижёмасё лыддя. А тайёс оз на позь вөрөдны, мед на олыштас. Гашкё, мыйсюрё лёсьёдыштны на бёрас ковмас.

МИШ МИШ. Кызди кёсьян. Гашкё, неунаён содтыштам? *(Кёсийё кисьтавны)* Виртё кизьёртыштам.

ЕРМОЛИН. *(Сувтёдё).* Сэсся эн. Кёсьян кё, ачыл ю, а меным эн кисьт. Гажа юрнад менам нинём оз артмы. Бурджык вай ёти кывбур лыддя. Юрысь.

МИШ МИШ. Лыдды и вай. Он кё кёсйы юны, мырдысьён ог кут тшөктыны. А ётнамөнтё и ачым ог ю. Сідз пукыштам. Позьё кё.

ЕРМОЛИН. Позяс, дерт.

МИШ МИШ. Ме ёд ог кут дыр тэнё манитны. Дерт, телепит кузь войбыд варгыны, но ог торк уджсьыд.

ЕРМОЛИН. Лыддя, сідзкё, ёти кывбур.

МИШ МИШ. Лыдды. Бурмөд сёлөмөс. Эн дёзмы, өшйёма кодь артмис да.

ЕРМОЛИН. Коркё быдса поэма маркөді-гижи. Дзоньнас ог кут лыддыны. Водзсё сёмын.

Ёшинь дінын пёрысь мам

Пукалё да бёрдө.

Сылён синваыс оз ям,

Бандзибьясыс гөрдөсь.

Кытчө мунан, Микулай,

Бөрья вердысь пиёй.

Оз со куснясь коскөй, да-й

Мудзёма нин киёй.

Кызди-мый тэд ётнамөс

Абу жаль нё кольны?

Бур йёзаныс гортаныс

Мый мөдасны дольны?

Чөвусь, мамуш, дона мам,

Весьсё немтор бёрдны.

Пёрысь шоглун тадз оз ям.

Оз ков вынтё бертны.

Сэсся мамсё Микулай

Морёс бердас кутліс.

Аслас синва, көть эз чайт,

Петіс. Эз куж кутныс...

Со татшөмтор коркё гижлі. Водзёсё сэсся ог кут лыддыны.

МИШ МИШ. Мый татчө и шуны. Аттьё. Шылыда гижөмыд. А тэ нё, мый нинём он сёй? Весиг эн видлы.

ЕРМОЛИН. Оз ков да. Пёт ме.

МИШ МИШ. Куш юкванад эн на пёт. Гашкё, оз кажитчы миян сёяныс да? Гётыр эськё зэв сёлөмяныс дасьтіс да.

ЕРМОЛИН. Бур сёян тай эськё да. Но оз пыр.

МИШ МИШ. Сэй, сэй. Войбыд на со көсьян гижны дай. Тшыг кынёмнад некутшом удж оз мунлы.

ЕРМОЛИН. Оз ков, мися. *(Чөв олыштөм бөрын)* Челядь да гөтыр дум вылынось.

МИШ МИШ. Мыйкө несідз али мый накөд? Висьоны?

ЕРМОЛИН. Оз эськө вөлі да. Ме өд налы картупель чугун и коли пызан вылө. Нянтөг. Совтөг. Оз, оз пыр меным тэнад вөлөгаыд. Найө журынось. Ме со кута чөскыд сёян нярьявны. А найө... Челядь да гөтыр кө тшыг нисьө пөтөсь и ме накөд тшөтш жө...

МИШ МИШ. Збыльсь али мый нө ті кодь войтырыс татшөм дзескыда олоны? А ме чайті, мый омөля сёян вайи да сійөн ныртө вешталан. Он видлы.

ЕРМОЛИН. Чайтоны тай, мый творческой йөзыд мед пыр вөліны неуна тшыг коин кодьось, мед нырисаөсдьжык лоины. Гашкө, мөвпалөны, мый пөт кынёмнад ми дышмам да...

МИШ МИШ. Ог и төд, мый татчө шуны. Но оз жө ков найөс та выйөдз тшыгйөн видзнысө?!

ЕРМОЛИН. Налы тыдаланаджык.

МИШ МИШ. Уна мөй нө челядыд?

ЕРМОЛИН. Сідзсө, көкъямыс эськө вөлі - эз кө куимыс кувсьыны.

МИШ МИШ. Уна тай и эм. Но оз жө позь тадзи! Он кө сэй, ме гартышта. Ну гортад.

ЕРМОЛИН Оз ков. Эн гартышт. Ме өд гортө код төдас на кор бергөдча. Тшыкас ставыс.

МИШ МИШ. Сө дивө тай тэ висьталін. Ми өд чайтім, мый ті, татшөм нималана да төдчана йөзыс зэв кокниа оланнөд. Шензьөдін тай.

ЕРМОЛИН. Менам мыйлакө висьталөма лои да эн жө паськөд тайөс. Мед чайтоны... Он өд?

МИШ МИШ. Абу эськө паськыд вома да. Оз жө ков та выйөдз! Мыйла нө эськө тайө уджсө бөрийн?

ЕРМОЛИН. Та йылысь кузя ковмас висьтавны. Ме өд ог каитчы таысь. Тайө туйсө бөрийомысь. Мукөд дырйиыс эськө мөвпыштла жө да, мый батыд кө йөй, то сылөн челядыс нө мыйөн мыжаөсь? Том дырйи со воськовті тайө ордымас и кезны некор эг көсйив. Колө мөй?

МИШ МИШ. *(Чөв оло)*. Ме татчө нинөм шуны ог куж.

ЕРМОЛИН. Оз и ков. *(Чөв жө олыштө)* Ме өд Час сиктын чужлі. Төдан сэтшөмсө?

МИШ МИШ. Кывлі. Но эг волы. Көнкө пө Сыктывкарсянь матын.

ЕРМОЛИН. Абу торья ылын. Төвся рытьясө вөлі чукөртчасны том йөзыд кутшөмкө керкаө. Ме ичөт на эськө вөлі, но на бөрся которта. Нывьяс сывны босьтчасны, зоньяс балагуритөны. Сэсся сизьдыны-йөктыны кутчысясны.

МИШ МИШ. Миян сиктын өд тадзи жө вөлі.

ЕРМОЛИН. Ме налы сартаса би лөсьода, видзөда, мед оз кус. Сэсся балалайкаөн ворсны велөдчи да гудөкасысьскөд орччөн пукси. Сылы отсасыны балалайканас мөді. Сэксянь, тыдалө и, чужис артистөн лоны көсйөмыс.

МИШ МИШ. Ме эськө ичөтдырйиыд быд ногыс жө йөйтавлі да... Эг тай артистөн ло. Весиг мөвп эз чужлы.

ЕРМОЛИН. Öтчыд мамөй весиг гортө лэдзны эз көсйи, кор кывліс, мый клубын чөртөс ворсі. Сыпетагыс вөлі енлы эскысыяслы паныд. А менам ай-мам вывті ёна Енмыдлы эскисны.

МИШ МИШ. Лэдзисны жө? Гортад?

ЕРМОЛИН. Лэдзисны. Найө өд менам шань сьөлөмаөсь вөліны. Миянөс артиставнытө чуйдөдіс велөдысьным - Василий Алексеевич Буткинөн шуисны сійөс. Унаысь меным шуліс, медым быдми да артистөн лои.

МИШ МИШ. Инөма тай сылөн кывйыс.

ЕРМОЛИН. Иніс тай. Öтчыд Часө локтісны ина артистьяс. Сыктывкарсянь. Сыпетаг петкөдлөм бөрас налөн веськөдлысьыс - Костромин, корис менө да мыйсюрө юасыштөм бөрын босьтчис корны локны Сыктывкарө. Тыдалө, кодкө висьталөма нин ме йылысь. И ышті өд! Локті Сыктывкарад. Артиставны босьтчи. Дас сизим арөс на өд сөмын и вөлі. Со сійө кадсяныыс и ворса.

МИШ МИШ. Бур, мый чуйдөдысь сюрөма.

ЕРМОЛИН. Ме таысь атгө жө шуа. Абу, өртөй, куш сёянын оломыс.

МИШ МИШ. Сідз эськө да. Но өд морт ногөн жө доньявны сямтө колө. Тайө менө парскө.

ЕРМОЛИН. Том дырйи ме зэв өдйө пузысь вөлі да ёна жө парскыліс, мый омөля доньялоны уджөс. Öні неуна мөдджык лои.

МИШ МИШ. Абу эськө, тыдалө, кокни удж да. Артисталөмыд.

ЕРМОЛИН. Сьөлөм кыскөмтө он веж. Дерт, быдсямаыс овлө. Гортад челядыд мукөддырйиыс сьөкыда висьоны. А тэныд бытөн театрэ мунны колө. Весиг кутшөмкө тешын ворсны, йөзсө гажөдны. Ковмылө пытшсьыд ставсө гудыртны. Видзөдысьыд өд абу мыжа, мый тэнад челядыд висьө. Оз кут тэнад зумыш чужөм вылад видзөдны. Сійө теш вылө воөма. Да... Быдсямасө лои төдлөма Но ог каитчы тайө туйсө бөрийомысь.

МИШ МИШ. Дыр нин пукалома лои. Аттьо, мый эн жалит кадто ме выло видзны. Мый нō эськō гижны дасьтысян? Виль кывбур?

ЕРМОЛИН. Ог. Пьеса. Юрын отитор дыр нин бергаліс. Чайті, мый талун бытьон нин босьтча. Гижнысō. Ог тōд сямма ог?

МИШ МИШ. Ме о́д, кōнкō, эг торъя падмōд?

ЕРМОЛИН. Эн. Бур, мый пыралін.

МИШ МИШ. Ме эськō дыр на верми пукавны да...

ЕРМОЛИН. А тэ, Мишō, война вылас ветлін?

МИШ МИШ. Кызди нō татōг. Ветлі, дерт. Доймылі и...

ЕРМОЛИН. А меным со эз удайтчы. Ёна жō эськō вōзйыси да. Бронь сетісны.

МИШ МИШ. Гашкō, тадзисō бурджык лои да. Эн кō ветлы. Гашкō, бōрсō эн бергōдчы. Татшōм мортōс Коми муыс эськō воштіс...

ЕРМОЛИН. А ме ёна дōзмылі, кор броньсō сетісны. Мися, мый морла тайō броньыс меным колō! Гоз-мōдыс весиг военкоматас ветлі, медым киритісны сійōс да фронт выло ытісны. Весиг о́д яндзим вōлі карас петнысō. Грōмадина кодь морт, а абу война вылын. Эз о́д и ытыны.

МИШ МИШ. Таыс тэ эн майшась. И тані о́лōмыс тіян эз кокни вōв.

ЕРМОЛИН. Эз эськō да. Но менам о́д кум вок война вылад мунісны. Ваньō да Гриша бōр бергōдчисны. А Петя со воши... Помсō ог тōдōй, кытчō юрсō пуктіс. Гашкō, пленō веськаліс. Колōкō, мыйсō эз аддзыв да тōдлы.

МИШ МИШ. Сэні быдсямаыс вōлі.

ЕРМОЛИН. Со и визьялō юрын пьесалōн оти сюрōс. Бытьō оти лётчик эз во аслас базаō. Самолётсō уськōдісны да... Та йылыс мōвп эм гижны.

МИШ МИШ. Ме, сідзкō, муна.

ЕРМОЛИН. Сёянтō вай, ёртōй, бōр босьт.

МИШ МИШ. Эн дур. Войыс кузь. Тшыгъялан.

ЕРМОЛИН. Аттьо волōмсьыд. Кызкō весиг кокньыджык лои. Восьсōн сёрнитім да.

МИШ МИШ. Аслыд аттьōыс. Мый эн вōтлы, лэдзин олыштны. Тōдан мый, Степан Иванович?

ЕРМОЛИН. Висьталан да тōдны кута.

МИШ МИШ. Востер жō эськō тэ кыв вылад да. Збыльыс ыджыд артист. Вай ме тэнō аски орчча сиктōдзыс колльōда.

ЕРМОЛИН. Оз ков. Ачым туйсō аддза.

МИШ МИШ. А ме тэнō вōрса ордымōд нуōда. Ёна важōн сійōс лōсьōдлōмаōсь. Дзик веськыд туйōд нуōда. Верст дасōн вōлōкыс дженьыджык лōō.

ЕРМОЛИН. Бур эськō вōлі да. Он о́д, кōнкō, эшты?

МИШ МИШ. Ми водз асывнас петам. Удж выло мунтōдз бōр бергōдча.

ЕРМОЛИН. Сōмын маета тэныд вая.

МИШ МИШ. Кутшōм маета?! Меным любō отсыштны татшōм пыдди пуктана мортыслы да.

ЕРМОЛИН. Эн жō сэсся вывтисō менō кыпōд. Верма о́д и ошкō пōрны ошкōмсьыд.

МИШ МИШ. Сідзи и эм да. Миянōс, йōзтō, о́д ылōдны сьōкыд. Аддзам, коді мый дон сулалō. Ме асывнас тэла кезала. Бур вой.

ЕРМОЛИН. Гōтырылды аттьо висьтав. Зэв чōскыда кужō пусынысō.

МИШ МИШ. Эн и видлы да.

ЕРМОЛИН. Аддза о́д. Видлōм оз ков. Висьтав, мый зэв чōскыда Ермолиныд ставсō сейис.

МИШ МИШ. Висьтала. А то шуа кō, мый эн весиг видлы, войсō оз узь.

Миш Миш петō. Ермолин ветлōдлō. Матыстчō пызан дорас, пуксьō, видлō гижны да шыбитō карандашō.

ЕРМОЛИН. Мыйкō оз артмы да! Кын кывъяс петōны. Дзик со отнамōн тані, некод оз мешайт, гиж да гиж сōмын. А оз со ладмы. Гортын мукōддырйиыс челядь дурōны. Кодсюрō мыш выло кавшасьōмаōсь, ме меліа вештышта да водзō гига. Нинōм оз падмōд. А оні... *(Ветлōдлō, бōр пуксьō)* Медводдза кывъясыс кō сюрасны, сэсся эськō шыльыда мунас. Но кызди тайō кывъяссō бōжōдыс кутнысō? Эз во аслас базаō. Со кутшōм ним пьесаыслы пукта. А ворсны кутасны со кодъяс. *(Тэрыба босьтчō гижны)*

Сцена вылын заводитчō петкōдчыны тайō пьесаыслōн заводитчōмыс. Мыччысō Марфа Ивановна. Кias тасьтī. Кодōс чышкалō дōраōн. Котōрōн пырō Галина. Повзьōм чужōма, лолыс тырōма.

ГАЛИНА. Пōчук! Пōчук!.. Тэ тōдан?.. Тэ тōдан?..

МАРФА ИВАНОВНА. Мый? Мый, Галя. Дитяй менам? Мый сэтшөмыс лоис бара?

ГАЛИНА. Ме пєсла петі, сарай ӧдзӧс восьті да зэв ӧдий понді мездорӧ сӧвтны пес, и друг. Пӧчук...

МАРФА ИВАНОВНА. Мый нӧ, мый друг?..

ГАЛИНА. И друг... ымзӧ. Да, да, ымзӧ, пӧчук.

МАРФА ИВАНОВНА. Коді? Коді, дитяй, кӧні?

ГАЛИНА. Да сэн, сарайын. Пес чипас сайын.

МАРФА ИВАНОВНА. О, господь-ей-енмӧй! Коді нӧ сэтчӧ пырис? Али бара нин кодӧскӧ эсӧйяс... стєрвоясыс... *(Индӧ бокыв)*.

ГАЛИНА. Ог тӧд, пӧчук. Ме повзи... Пышйи. Ой, пӧчук. И кор тайӧ ставыс помассяс? Кор?

МАРФА ИВАНОВНА. Ог тӧд, дитяй, ог тӧд. Часлы нӧ, ме петала. тӧдмала...

ГАЛИНА. *(паныдалӧ сӧйӧс)*. Ой. Эн, эн, пӧчук. Виас. Гашкӧ, сэн...

МАРФА ИВАНОВНА. Эн пов. Менӧ оз ви. Менӧ виӧмысь кодлы бурыв? Ме нин олӧ ассьым олӧмӧс, мыйта енмыс шуӧма... Тэ виччысьлы, ме пырысь-пыр воа.

ГАЛИНА. Ме тшӧтш, пӧчук... Ме ог кольчы... Ме пола... со эсӧйӧсь, немечсьыс... Тэтӧг воас да бара мӧдас... *(нерӧмӧн.)* «Гут, гут, девошка гут. Ошень гут» Кутшӧм ме сылы «гут» лои, кор ме морт. Морт, пӧчук!

МАРФА ИВАНОВНА. Дитяй тэ менам.. *(окалӧ сӧйӧс)* Но, лок нӧ, инӧсь петалам. *(Найӧ петӧны. Мыччысьӧ обер-лейтенант Курт, синьясыс узьӧмсьыс пыкталӧмаӧсь, юрсиыс дзугсьӧма, петӧмозыс пасьталӧ френчӧ)*

КУРТ. Эй, ті... Кыдз тӧянӧс... Марпушка! Эй! *(гӧгӧр видзӧдалӧ)* Но, кӧн нӧ сӧйӧ? Эй, пӧрысь ш-шӧрт! А-а... Бай-бай... Узьӧ... *(корсьысьӧ.)* Тэ мый? А? Абу... дзик некод абу... Ш-шӧрт! *(босьтӧ телепон трубка)* Алло! Крафт! Да, да, ме. Обер-лейтенант Курт. Да. Мый? Вильтор? Кывза. Да, да... Кор? Талун войнас? Сулав, сулав, ме пасья... *(Гижӧ бумага вылӧ)* «Талун войнас гарнизон территория вылӧ пуксис парашютӧн сӧветскӧй лётчик. Сотчысь самолётыв усӧ мян аэродромьян километр джын сайӧ...» Сідз, сідз... Ага! Крафт, Крафт! Алло! Кывзы, ӧні кымын час, а? Дас ӧти? А мыйла ӧніӧдз та йылысь эн доложитӧй, а? Мый? Кор? Сӧран! Ме эг узь, ме квайт часьян кок йылын. Немецкӧй офицер оз узь! Тэ виччысь! Кӧн комендант?.. Но кыдз сӧйӧ эсӧй... Ш-шӧрт! Да, да. Петроф! Кӧн сӧйӧ? Ага. Пырысьтӧм пыр жӧ татчӧ! Айн, цвай, драй... Кыдз шуласны, кок пӧлыс татчӧ, мӧдыс сэтчӧ.. Али кыдз сӧйӧ... Тыпу, ш-шӧрт! Ставыс! *(Пуктӧ трубкасӧ да нернӧя ветлӧдлӧ джодж кузя)* Некутшӧм спокой! То ӧтитор, то мӧдтор. Сідз нин петны некытчӧ, гӧгӧр партизаньяс. гӧрд шпионьяс...

Пес мездорӧн пырӧ Марфа Ивановна. Сы бӧрся Галина.

А, Марпушка... Ме кӧсья сӧян, тэ гӧгӧрвоан, сӧян... Ням-ням... Дас ӧти час. А тэ мый? Тэ абу. Кыдз шуласны, фу-фу! Лэбзьӧмыд...

МАРФА ИВАНОВНА. Да ме тані. Ме неутшӧм абу фу-фу. Ме пыр на вӧлі тані. Ставыс дась. Тэ жӧ тай пыр на стынитан-а..

КУРТ. Мый? Мый сӧйӧ «стынитан» А?

МАРФА ИВАНОВНА. Шойччан тай, мися, да эг кӧйи садьмӧдны, ӧд тӧрыт эн омӧля бара тӧкаритӧй.

КУРТ. Тӧкаритӧй? Мый тӧкаритӧй? Сӧрнит тӧлкӧн. Ме ог тӧд некутшӧм тӧкаритӧй...

МАРФА ИВАНОВНА. О, господь-ей... Да. Мися, тай эн омӧля уджалӧй...

КУРТ. Вот тайӧс ме гӧгӧрвоа. Да. Да. Уджалім тӧрыт ӧна, нинӧм шуны... *(Лӧсьӧдчӧ сӧйны. Ӗшӧдӧ морӧсас еджыд салфетка. Пуксьӧ пызан сайӧ)*

МАРФА ИВАНОВНА *(ваялӧ пызан вылӧ сӧян)* Синьясыд со и ӧні на былялӧма...

КУРТ. Да, да бы... бы... Мый? Бара ог гӧгӧрво. Мый тэ шуин? Бы... бы...

МАРФА ИВАНОВНА. Абу на, мися, весиг и палялӧмыд бур удж бӧрад...

КУРТ. Ага! Тайӧ сідз. Дзик сідз. *(Казялӧ Галинаӧс да чеччыштӧ места вывсьыс.)* Ах! Галошка! Менам девошка... Кора, кора. Лок пуксям мекӧд, сӧям.

ГАЛИНА. Меным оз ков. Ме пӧт. *(Мунӧ пӧч дінас да дзєбсьӧ сы сайӧ.)*

КУРТ. Ах-ах Чи-чик, чик-чирик! Менам Галошка... Ме кора. Меным гажтӧм. Гут девошка, лок мекӧд пукав, а ме сӧя. Гут? Но?

МАРФА ИВАНОВНА. Мун, дитяй, мун. Бара скӧрмас. Пуксьы, сӧй.

ГАЛИНА. Пӧчук! Ме ог... ме ог вермы, зывӧк.

КУРТ. Зывӧк? Мый сӧйӧ «зывӧк», а?

МАРФА ИВАНОВНА. Абу пӧ лӧсьыд, шуӧ. Яндысьӧ.

КУРТ. Ах, яндысьӧ? Гут, зэр гут. Ме велӧда. Оз кут яндысьны. Но лок, лок, ме кора... *(Мырдӧн кыскӧ пызан дӧнӧ.)*

ГАЛИНА. *(бӧрдӧ)*. Пӧчук...

КУРТ. Пöчук тан. Пöчук оз вош. Ми кыкөн. Галошка да ме. Гут?

ГАЛИНА. *(нерö).* «Гут, гут» *(Бөрдö.)*

КУРТ. Вот и ладнö, вот и бур. *(Пуксьö сыкöд паныдөн).* Марпушка! А көнi эсiйö... кызди сiйöс... шнапс?

МАРФА ИВАНОВНА. Со, со сiйö. *(Перiйö вина штоп да румка.)* Шняпкы, адгорш.

КУРТ. Да, да «шняпкы», тяпкы, дучкы, кучкы, пычкы... Ха! Гут сёрни. Гут! Ме ошка. Ме ариеч, ошка большевикьяслысь сёрни. Патриот. Кызд тайö кажитчö? А, Галошка? *(Юö.)* А-а. Гут, зэр гут! Сёй, сёй, Галошка, ме кора. *(Ачыс зэв горша сёйö.)*

МАРФА ИВАНОВНА. О, господьöй...

Кылö тотшкöдчöм шы. Ермолин энотчö гижöмысь. Ворсысьяс саймовтчöны-разалöны.

ЕРМОЛИН. Бур, мый тотшкöдчис кодкö. Буретш джёмдылi. Мися, мый водзöсö лöö. Öнi гөгөрвои. Тайö здукас кодкö босьтчас öдзöсас тотшкöдчыны и пырас выль ворсысь. Кодi сiйö? *(Бара тотшкöдчöны.)* Пырöй! Восьса öд.

Мыччысьö Миш Миш.

МИШ МИШ. Тайö ме.

ЕРМОЛИН. Асыв нин али мый?

МИШ МИШ. Тэ тай, тыдалö, абу и водлöмьд?

ЕРМОЛИН. Эг. Сэтшöм öдiйö кадыс лэбзьöма. Муртса на быттö и пукси-а.

МИШ МИШ. Гижин али мый? Бара торкöма лои менам.

ЕРМОЛИН. Гижан уджыд некор оз помась. Сюрöссö тай пьесаыслысь бöжöдыс кутöма лои-а. Öнi колö топыда тшапнитны вежöрын, мед оз лэбзьы. Нинöм, аддза кад да водзö гижа.

МИШ МИШ. Абу вежалана удж эськö тайö тэнад да.

ЕРМОЛИН. Вынтö уна босьтö. Кымын узытöм вой öкмис менам олöмын. Лыддынысь он сяммы.

МИШ МИШ. Тадзитö öд сотчан мортыд. Видзчысьыштны жö колö. Асьтö кö ачыл он видз, некод оз...

ЕРМОЛИН. Сьöкыд висьöм кодь тайö гижан уджыд. Но мöдар боксянь кö видзöдлыны - вывтi колана. Ме эськö унаысь ачымöс пинявла да. Мися, вод да узь, мукöд моз. Но эсëя ачим ачымöс жö и öлöда - тэысь öтдор некод тайöс оз гиж. Мый кодлөнкö юрас кö чöжсьöма - мöдлы он нин вуджöд.

МИШ МИШ. Абу тай и сёйöмьд.

ЕРМОЛИН. Юрö весиг сёйöм йывсьыд эз волю. Быттö ваö дзумгысьлi тайö пьесанас. Час, чоботанас сюялышта кабалаяссö да вөрзöдчам. *(Босьтчö лöсьöдчыны.)*

МИШ МИШ. Сёянсö тшöтш сэтчö пукты. Он кö ачыл - мукöдсö верд. Шуи тай, мый гортö вайöмтортö нуны оз позь.

ЕРМОЛИН. Аттьö. Босьта. Миян войтырыс азымöсь.

МИШ МИШ. Водкасö босьт жö. Месянь козин пыдди. Висьтав, мый Миш Миш ыстiс. Некод жö эськö менö оз тöд да.

ЕРМОЛИН. Водка бöрад кутасны тöдны. Висьтала, мый зэв бур морткöд тöдмасы.

МИШ МИШ. Ставсö пукталiн? Пальтотö эн вунöд. А то сэтчöдз меным ковмас вайны.

ЕРМОЛИН. Ог, ог вунöд. Ог тöд мыйла тöрытсö вунöдсьöма. Ъвлаыс шоньд да сiйөн, тыдалö, öтпöлөсөн локтi. *(Пасьтасьö.)*

МИШ МИШ. Бур, мый кузь чөръя сапöга. Кузя зэрис да ордымöдыс мунны камашинад он вермы.

ЕРМОЛИН. Сиктад ми камашинад ог и петöй. Кар кузя тапикасям.

Мöдöдчöны мунны. Танi эськö буретш лои кузькодь ворiйö кисьтöм ваыд. Медым петкöдлыны, кытi мунöны. Ва резсьöмыс и видзöдысьятö шензьöдас.

МИШ МИШ. Висьталi тай, мый васöд туйыс лöö. Рöспутаыд татшöм и эм.

ЕРМОЛИН. Нинöм. Эг öд тай öти верст няйт да ва туй кузя лойлы.

МИШ МИШ. Ме ог öдiйö мун?

ЕРМОЛИН. Он. Менам öд кокьясöй со мый кузьтаöсь. Да и, шуа тай, мый ог нин öтчыдысь татшöм туйтö вудж. Айö менам рöспута кадö жö кувсьылис...

МИШ МИШ. Айыд абу нин али мый ловъя?

ЕРМОЛИН. Кувлiс. Мамöй тшöтш жö и.

МИШ МИШ. Менам ловьяöсь на.

ЕРМОЛИН. Шуда морт на сідзкё тэ. А ме со батытём-мамтём нин. Айё апрель тёлысь помын кувсис. Медся рёспута кадас. Медся ыджыд воштём тайё менам сэк лоис. Зэв ёна шогси. Квайтымын сизим арёс на ёд и вёлі сылы. Олан кад на... Гуалём бёрас Чассянь карёдз подён локті, а рытнас кык сыпетадын на ковмис ворсны. Сьёлёмыд эськё мыйкё вёчис жё да, но ворсі тай... Уджыс кё нин менам сэтшём.

МИШ МИШ. Ме кё эг вермы.

ЕРМОЛИН. Эз жё кокни вёв. Синвайё доршасьё, а быть ворс...

МИШ МИШ. Мамыд ай бёрад дыр на оліс?

ЕРМОЛИН. Эз дыр. А мам водзын ме век мыжаён коля.

МИШ МИШ. Мыйла? Мыйкё несідз али мый?

ЕРМОЛИН. Мыйлакё тай подёнсё эг пет. Паракод вылё лача куті. Кык лун чёж виччыси. Кор вои - гуалёмабсь нин вёлі. Сідзи и эг аддзыв.

МИШ МИШ. Прёститас. Мамыд прёститас...

ЕРМОЛИН. Шань эськё вёлі да. Гашкё, прёститіс, но ачым ачымёс некыз ог вермы прёститнысё.

МИШ МИШ. Уна шог жё нин тай аддзылёмыд.

ЕРМОЛИН. Пані да помёдз нин висьтала. Мыйла нё тадзи олёмсё лосьёдёмабсь? Мыйла йёзыс олёны да кулёны? Ог со некор сёсся айёс ни мамёс аддзыв. Ог жё и аддзыв ассьым лэбач пьянёс - Степаёс, Ганночкаёс, Галинаёс...

МИШ МИШ. Найё нё кодьяс?

ЕРМОЛИН. Челядьёй. Висьтавлі тай тёрыт, мый куимён менам кувсьылісны. Кутшём бур челядь вёліны да со тай лэбзисны. Сьёлёмёс топёдлё, кор найё дум вылё усьёны... А усьёны быд лун. И оз ётчыдысь. Кёнкё ловьясыс ёні налён вылісянь ме вылё видзёдоны да шензьёны - кытчё бара налён батыс мёдёдчёма-а? Колёкё, нимкодясьёны на менё казялём бёрын. Жаль, мый ме найёс ог аддзыв. Нинём, коркё ёд аддзысям...

МИШ МИШ. Абу вежалана олём жё эськё тэнад, Степан Иванович да.

ЕРМОЛИН. А тэ менсьым гётырёс да челядьёс на эн аддзыв. Аддзылін кё, то вежыд эськё петіс на да. Менам озтусьяс вылё... Кёнкё виччысьёны нин зимёгёритысь батысё. Воа, коркё воа.

МИШ МИШ. Со нин сиктыс тыдовтчис. Ёні ачыл нин аддзан туйсё. Ме водзёсё ог нин кут мунны.

ЕРМОЛИН. Он, дерт. Тэныд ёд удж вылё на... Тасянь и кос. Аттьё вайёдёмсьыд.

МИШ МИШ. Аслыд аттьёйс.

ЕРМОЛИН. Мыйысь? Меным нё мыйысь?

МИШ МИШ. Ставсьыс. Тэ вай, Степан Иванович, видз асьтё. Ёти мешёкё кё кутасны ставсё сёвтны, то вермас потны.

ЕРМОЛИН. Оз пот. Менам лолыд пыдын.

МИШ МИШ. Лов кындыд мортыдлён сьёлём на эм. Видз асьтё. Вывті ёна ставсё сьёлём бердад босьтан. Кыдзкё виччысьыштёмёнджык ов.

ЕРМОЛИН. Аттьё бур кывьясьыд да вайдёмсьыд. Гашкё, коркё бара на тیان сиктё шуд усьё воыны. Сэки аддзысям.

МИШ МИШ. Тэ мянё и овнытё кеж. Юалан, кёні Миш Мишыс олё да быдён висьталас.

ЕРМОЛИН. Став бурёс тэныд. *(Водзё мёдёдчё.)*

МИШ МИШ. Тэныд тшётш. Сёмын видз асьтё. Эн сёвт ставсё ёти мешёкас!

ЕРМОЛИН *(ылыстчёмён аслыс моз)*. Асьтё он веж. Кутшём эм.

МЕДВОДДЗА ЮКЁНЛЁН ПОМ

МЁД ЮКЁН

Сценаыс пёйти оз вежсьы. Ставыс жё ылёсас. Медводдза петкёдчёмсяньыс кольёма дас гёгёр во. Петё Ермолин, киас кабада тубрас. Пуксьё лабич вылё. Гусьён моз гоньялё гёгёрбок. Майшасигтыр разё тубрассё.

ЕРМОЛИН. Чолём, менам дневникёй. Вель нин дыр тэно эг восьтлы. Мед некодлы син улас эн веськав, дзеблі тэно. Нинём тёдны менсьым гуся мёвпясёс. Водзджык на. Гашкё, кор ачым ог ло да

сэки мед видзёдласны. Тодмаласны, кутшом мовпясон ме оли, мый вочис сёлём пытшкын... Орёдчи тай тэно гижомысь. Зэв эськё яра босытчылі да. Эн дивит. *(Видзёдалё листьясё.)* Со од том дырйиыд кутшом вовсылёма. Оні ачым шензя. Ог весиг од вермы тод выло уськёдны, мыйла нелямынөд онас со тайос гижсылёма? *(Босытчө лыддьыны.)* Тырмас! Ог вермы водзёсё... Оломыс петкөдлас... Коді гений? А коді абу гений, ни пась кизь. *(Дугдө лыддьынысё.)* Скормывсылёма, тыдалё, ёна. Эг кө од скормыв, тадзи эг гиж. *(Водзө лыддьө)* Но од ме уджалі и уджала на. И ставсё коми искусстволөн польза выло. Мыйла нө тадзи? Гашкө, эг на пока заслужит? Вермас лоны. Уджалі дас во, кызди коин - нөшта уджала. Эн майшасьёй. Сцена вылысь кө муна, меным аддзысясны мукөд туйяс. Вөтлөны да зыртөны кө сцена вывсыс - ме вешья- ог кут вензыны. Көть эськө менам сямлуньясөй эз на помөдз петкөдчыны. Менам эм перө - тайө медтөдчаныс. Көсья - поэзияө кутчыся, көсья - драматургия бердө. Оломыс петкөдлас - ог вошөй! *(Дугдө лыддьынысё)* Со од том дырйиыд мортыд кутшом. Сылы колө өдйө, пырысьтом пыр. Со тай гижсылёма. *(Водзө лыддьө.)* Тыри 27 арёс! Чужан лун. А мый ме вөчи? Бытьё нинөм на эг! Ог аддзы нинөм! Оломсыс некутшом буртор. Мый мекөд лоө, мый лоө? Збылысь мөй тадзи помасяс менам оломөй? Некутшом славатөг, йөзыслы некутшом пользатөг? Кытчө он сөйсыс - виөны. Оз сетны воськов вөчны. А мыйта ме пытшкын выныс, сямлуныс! И ставыс весьшөрө. Но, виччысьлөй! Ме ачымөс петкөдла на! Менө йөзыс кутасны на тодны! Ме ачым - йөзыс! Ме пета вөля выло тайө тывсыс. Юа аслам чужан лун вөсна өтнамөн, мед некутшом нювсысь эз вөв. Лоөй дзоньвидзась челядь! Ло дзоньвидза, гөтырөй! Лө-өсьыд! *(Дугдө лыддьынысё.)* Одьё тай, вөлом, ставсё, Степан, көсьян. Оти здукнад нинөм он босыт. Пессыны. Венны колө уна мытшөд, мед тэно доньялісны. *(Водзө видзёдалё листьясё.)* Со тай нө. *(Лыддьө)* 1943 вося апрель 10 лун. Коми АССР-са Верховной Советлөн Президиум сетөма меным Коми АССР-са заслуженной артистлысь ним. Тадзи доньялісны менсым дас кык вося уджөс. Водзө выль вермөмьясө. Апрель 26 лун. Чужан лун! Тыри 29 арёс. Кызди кывтө кадыс! Ок, кызди ме көсья, медым меным вөлі дас өкмыс арёс, а эз кызь өкмыс! Мыйтта на водзын уджыс, а кадыс лэбө! Оні ме дась горзыны — сувтлы, кадөй! Уна вөчөма. Но телепит вөчны унджык и унджык. Май 27 лунө со гижсылёма. Помасисны Куломдін районөд ветлөдлөмьяс. Йөзыс радейтөны да пыдди пуктөны ассыс коми театрсө. Сёлөм тіпкөмөн ме муні йөз дорас заслуженной нимнас. Зэв ёна көсьи тодмавын - збылысь эг шедөд тайө ыджыд нимсө. Весьшөрө майшаси. Йөзыс примитісны. Кызди заслуженной артистөс, коми гижысьөс. Гижны, колө гижны пьесаяс. Йөзыс корөны! *(Водзө видзёдалё листьясё.)* 1945 вося март 29 лун. Со мянлысь бөрья воясса уджнымөс медся бур доньялөмыс! Йөзөдөма Верховной Советлысь Указ. Ме - Коми АССР-са народной артист. Эк, доня ёртьясөй! Мыйөн да кызди вочавидзны тайө ыджыд наградаыслы? Уджөн! Мудзтөдтөм уджөн! Сэсся нинөмөн... *(Дугдылө лыддьыны)* Со и бөрья пасйөдөдзыс вои. Сэсся, тыдалё, мыйлакө дышөдчыны куті дневниксө гижомысь. *(Лыддьө)* 1945 вося апрель 18 лун. Регыд чужан лун. Кызди пасйыны оломлысь 31 во тырөмсө? Од кадыс рытладор катовтчис, а ме эг и казавлы. Колө, колө пасйыны тайө лунсө меным аслыспөлөса. Кольомасө он бергөд. *(Дугдө лыддьынысё.)* Ог од и тод выло вермы уськөдны, кызди пасйи? *(Пукалө, мыйкө мөвпалө.)*

Мычысьё Анастасия Михайловна Ермолина. Верёсыс оз казав сйёс.

ЕРМОЛИНА. Степан! Мыйкө лоис али мый? Зэв тай водз, кылі, сувтін.

ЕРМОЛИН. *(ырсмунө гөтырсө аддзөм бөрын. Оз тод, кытчө саймовтны дневниксө.)* Сувті. Оз узысьы...

ЕРМОЛИНА. *(Казялө дневниксө.)* Бара нин аслад вичко свертөкнад ветлөдлан?

ЕРМОЛИН. Абу эськө вичко свертөк да.

ЕРМОЛИНА. Откодь нин. Бара кутшөмкө выль мусуклысь нимсө гижин али мый?

ЕРМОЛИН. Дугды шмонитнытө. Кутшөм нин мусук? Кольөма кадыс. Водзті эз вөвлы-а.

ЕРМОЛИНА. Тайөс вот и эн сөр. Ачылд тодан... Бытьё эг лыддьыв тэнсьыд.

ЕРМОЛИН. Сэкинад, колөкө, мыйсө эг гижлы да. Томдырйиыд.

ЕРМОЛИНА. Оні тай важөн нин син улө дневникыд эз усылыс. Из улө дзебөмыд.

ЕРМОЛИН. Корсин али мый?

ЕРМОЛИНА. Эг эськө да. Көть эськө усьлө жө дум выло. Сэкся пасйөдыд.

ЕРМОЛИН. Дугды нинөм абусө казатывны. Сэкинад, кор лыддьөмыд вөлі, вель дыр эн сёрнит. Аддзөмыд мыйысь дузявны.

ЕРМОЛИНА. Пузылі. Ог соссы. Сэсся бөр сылі. Ставсө муртышті да. Но мыйла вөлі тэныд гижнысө. Розалина йывсысь?

ЕРМОЛИН. Эг од чайт, мый тэныд ки улад дневникыс сюрас. Мый мөвпалі, сйёс и гижлі. Тэ дугды сэсся тайөс казатывнысө. Кольөма...

ЕРМОЛИНА. Төда өд, мый кольөма.

ЕРМОЛИН. Ме, Тусюк, тэысь өтдор некодөс эг радейтлы.

ЕРМОЛИНА. Мый нө нин, Степан, талун сэтшөм рам? Мыйкө лоис али мый? Водз асывсыяныс дневника пукалан.

ЕРМОЛИН. Эз эськө нинөм ло да. Но казтыштны тай телепит лои. Со и лыдди. Выхьпөв.

ЕРМОЛИНА. *(имонит өмөн.)* Розалина йывсыд лыддин жө? Бурмис сьөлөмөд.

ЕРМОЛИН. Дуды, мися, Тусюк.

ЕРМОЛИНА. Вай ачым лыддя. *(көсйө босытны дневниксө.)*

ЕРМОЛИН. *(Оз сет)* Эн ышмы. Аслым өнідз таысь абу лөсыд. Көсий нин коркө тайө листсө джайыны-косявны да кий эз лыб.

ЕРМОЛИНА. Мыйла нө косявнысө? Гижөмасө. Вайлы, мися. Лыддя. Важон нин эг лыддыв да.

ЕРМОЛИН. Унаысь али мый нин лыддывлін?

ЕРМОЛИНА. Эг. Сэки сөмын. Ставыс нин вунөма. Вай, мися, выльысь видзөдла. Полан али мый?

ЕРМОЛИН. Мыйысь нин өні повнысө. Кадыс кольөма. На. Лыдды. Мед сьөлөмөд бурмас.

ЕРМОЛИНА. Тадзитө ме ог лыдды. Тэ бура сет.

ЕРМОЛИН. Бура и сета да.

ЕРМОЛИНА. *(босытө дневниксө.)* Час. Корсялам. *(Корсысьө.)* Со сийө. Гора лыддыны али ас кежысь?

ЕРМОЛИН. Кыдз көсян. Сөмын выльпөв эн öйы-а.

ЕРМОЛИНА. Эн пов. Ме öд тэнö гуг и бан төда. Прөстө окота жө важас бергөдчывын. Веж петіс. *(Лыддьө.)* Талун петі концерт вылысь и другысьон мекөд орччон лои Розалина. Но, мөвпала, олөм помасис. Друг да гөтырөй адзылас. И пөсыс босытчыс люзыгыны кыссыны. Весиг каститчыны кутіс. Мый гөтырөй сулалө тані, театр пельөсас да видзөдө мян вылө. Но, ме, кыз тай уськөдчи котөртны гортланьө. Бөрвылө видзөдлыны ог лысыт. Ачым мөвпала, мый гөтыр эз казавлы. Воа гортө водзджык да вода узыны. Пыри гортө и кыз ті чайтанныд? Сийө гортын узыө. Со тэныд и на. Со мый дон гөтырыд сулалө. *(Дугдө лыддынысө.)* Водзөсө, Степан, лыддя жө?

ЕРМОЛИН. Оз ков. Мый быд нинөм абусө лыддыны.

ЕРМОЛИНА. Тэныд, гашкө, нинөм абу. А менө сэкинад парскыліс.

ЕРМОЛИН. Ёнакодь дузялілн. Быттьө он төд, мый тэысь бурджыкыс некод абу. Тэнө ме век радейтлі и радейта, Тусюк.

ЕРМОЛИНА. Збыльысь?

ЕРМОЛИН. Быттьө он төд. Дзик медводдза здуксяныс, кызди сэкинад тэнө аддзи. Помнитан өд? Медводдза паныдасөмнымөс.

ЕРМОЛИНА. Татшөмөд оз вун. Эн дөзмы, Степан, мый мырдысьон моз лои дневниктө корөма. Видзөда, зэв жугыль да көсий ызыбодыштны. Мед, мися, важ моз ыпнитлан-өйылан. Сэки жугыль мөвпясыд чыскысясны. Но со эн.

ЕРМОЛИН. Мыйкө тай важыс... олөмыс юрө пырис. Ог төд мыйла?

ЕРМОЛИНА. Эн жө öд көнкө висьмы?

ЕРМОЛИН. Эг эськө да. А помнитан, Тусюк, кызди ми тэкөд паныдасим?

ЕРМОЛИНА. Шуи тай, мый татшөмөд оз вун.

ЕРМОЛИН. Кызди öдзөсыс воссис. Тэ пырин да сідзи и сьөлөм вылө воин.

ЕРМОЛИНА. Ме öд эг өтнам вөв. Аня Третьяковакод да Агнюша Пылаевакод пырим.

ЕРМОЛИН. Ме найөс эг и казав. Тэ вылө синмөй пысасис да видзөдласөс вештыны эг вермы. Сьөлөмөй пырысьтөм пыр и сылі. Мися со, менам шудөй тайө!

ЕРМОЛИНА. Сөран жө эськө да.

ЕРМОЛИН. Ме сөра? Збыльысь. Быд шуөм тэнсыд юрын кута, кинад быд шеныштөм өніөдз син водзын.

ЕРМОЛИНА. А кутшөм кывбур ме сэки лыдды?

ЕРМОЛИН. Тэ збыльысь чайтан, мый ме ставсө вунөді?

ЕРМОЛИНА. Висьтав. Кутшөм кывбур?

ЕРМОЛИН. Пушкинлысь. «Буря мглою небо кроет...»

ЕРМОЛИНА. Збыльысь тай помнитан.

ЕРМОЛИН. Кызди нө ог. «Камаринскөй» йөктөмтө и. Зэв тэрыба сизьдін. Ме комиссияас пукалі да тэнад кокъяс вылө видзөді.

ЕРМОЛИНА. Чукляөсь али мый вөліны? Кокъясөй.

ЕРМОЛИН. Сись кодь веськыдөсь. А ачыл банйыштөмөд.

ЕРМОЛИНА. Кыдз нө он банйышт. Драмтеатрө öд веськалім. Артисткаөн лоны зэв ёна көсий. Мися, мед кажитча жө комиссияыслы. А ті быттьө ме вылын тешитчанныд. Кутшөмкө этюд тшөктінныд петкөдлыны. Ме тайө кывсө первойысь кыла.

ЕРМОЛИН. Зэв бура петкөдлілн да.

ЕРМОЛИНА. Мися, мый нө сійө этюдс лоӧ? Колӧ пӧ петкӧдлыны, мый тэ пӧ быттӧ чойыдкӧд пу пӧрӧдан. А керйыс усьӧ бать вылад. Мый пӧ мӧдан вӧчны? Сӧмын пӧ сӧрнитны оз позь. Ме ставсӧ петкӧдлӧ.

ЕРМОЛИН. Зэв бура артмис.

ЕРМОЛИНА. Сэсся помас эг кутчысьны вермы да горӧдӧ: «Батьӧ! □ Ёна и ваксинныд-сералӧнныд.

ЕРМОЛИН. Тешкодья артмис да. Серамыс ачыс петӧс. Менам медся ёна. Мед мися казялан менӧ.

ЕРМОЛИНА. Ме сэки некодӧс эг казяв. Полӧмла...

ЕРМОЛИН. Ме, Тусюк, тэно збыльысь радейта. И кута радейтны. А эсӧйӧ... дневниксьыд... вунӧд... Эн вежӧгты некод вылӧ.

ЕРМОЛИНА. Ме ог и вежӧгты. Забедно сӧмын вӧлӧ сэкинад... Сӧйӧн и дузьялӧ. Ачӧд менӧ ёнджыка на пыр вежӧгтӧн.

ЕРМОЛИН. Кыдз нӧ ог. Татшӧм мичасӧ.

ЕРМОЛИНА. Ачӧд сӧрӧдз вӧлӧ ветлан рытьяснас. Локтан да синъясыд керка пытшӧ кытшлалӧны.

ЕРМОЛИН. Мед эз.

ЕРМОЛИНА. Збыльысь. Пыр полӧн, мый кодкӧ волӧма миянӧ. Кор тэ абу.

ЕРМОЛИН. Радейта да. Кымын кывбур тэныд силӧ. Медся мича мортыслы.

ЕРМОЛИН. Силӧн эськӧ да. Сӧмын тай гижигмозыд вунӧдлӧн-а.

ЕРМОЛИН. Ме вунӧдлӧ?! Мед эг. Ставсӧ ӧнӧдз юрын кута.

ЕРМОЛИНА. Мед он. Став гижӧмасӧ кӧ юрын кутны...

ЕРМОЛИН. Ставсӧ эськӧ ог да. Но тэныд гижӧмасӧ ог вунӧд. Со...

Тэ тӧдан, менам сӧлӧмшӧр,
Сиктбердса джуджыд кыркӧтш дортӧ;
Кор сэсь эг слӧймывлӧй ми бӧр
Кузь тувсов войбыд мунны гортӧ.
Ок, кутшӧм юыс вӧлӧ лӧнь...
И тӧлысь югӧръясӧн ворсӧс...
А тувсов тӧлысь гӧн кодъ скӧнь.
Тэ чужӧм вылысь нюмтӧ корсис.
Быд сикас дзоридз быдмис тыр,
Веж видзьяс лӧнь ю берег пӧлӧн...
Но полӧ восьтыны ме пыр
Сэк ассыым тэ водзын том сӧлӧм.
Ӧд эг лысьт шуны весиг кыв.
Мый тэкӧд сӧлӧм кӧсья йитны.
Мем тайӧс мичлуныд, том ныв,
Сэк тшӧктӧс гусьӧн тэысь видзны.

ЕРМОЛИНА. Тэ збыльысь этша сӧрниа сэк вӧлӧн.

ЕРМОЛИН. Полӧ, мый уркнитчан да сӧйӧн. Мися шусяс мыйкӧ да оз кажитчы.

ЕРМОЛИНА. Оз ков вӧлӧ повны. Ме ӧд тэлань вира жӧ первойсянныс вӧлӧ.

ЕРМОЛИН. Мыйӧн нӧ ме тӧда? Он висьтав да.

ЕРМОЛИНА. Бӧрас тай нӧ висьталӧ.

ЕРМОЛИН. Висьталӧн. Аттьӧ тэныд, Тусюк, ставсьыс. Радейтӧмсьыд, пыдди пуктӧмсьыд, сӧлӧм сетӧмсьыд... Ӧд тэ ме ради весиг театрӧ эновтӧн.

ЕРМОЛИНА. Дзикӧдзсӧ эськӧ эг да. Ме ӧд пыр быттӧ мӧвпьясӧн тӧянкӧд. Но ворснытӧ водз ковмис дугдыны. Та мыйта челядынад эг вермы.

ЕРМОЛИН. Театрын мукӧдыс весиг оз тӧдны, кымын менам челядыс... Воклӧн, суседгӧгӧрса челядыс, миян ныв-пиянным пыр зӧльӧны дон босыттӧг сыпетак вылад пырны. Ми пӧ Степан Ивановичлӧн. Билет косялысьыс век шензьӧ: «Мыйта нӧ пӧ Ермолиныслӧн челядыс? Ме дортӧ пӧ дас сайӧ нывка да зонка нин пырисны...»

ЕРМОЛИНА. Ме на тшӧкыда ветлывла и. Челядыкӧд.

ЕРМОЛИН. Тэно тӧдӧны.

ЕРМОЛИНА. Некор оз вун, кызди Степакӧд да Сашакӧд ӧтчӧд ветлӧм.

ЕРМОЛИН. «Гибель эскадры» вылад али мый?

ЕРМОЛИНА. Висьтавлӧ нин эськӧ да. Но бара на окота казътыштны. Тэ ӧд сэнӧ комиссарӧс ворсӧн. Бӧрас тэно лыйлӧсны. Тэ зэв збыльысь пласькысин-усин джоджас. Саша дзоля на вӧлӧ да лӧкыс бӧрддзис. Кутӧс горзыны: «Папук. Эн кув!» Эг и вермы сӧйӧс бурӧдны. Нимкодъыс сылӧн вӧлӧ, кор помас копытчывны ставныскӧд петалӧн. Ловъя пӧ менам папукӧй...

ЕРМОЛИН. Да... Саша миян зэв нор сьолёма. Мукёдыс эськё сэтшөмөсь жё да...

ЕРМОЛИНА. Вит тай коли. Кёкъямыс эськё чужліс да. Но эг тай сяммөй ставнысё видзны.

ЕРМОЛИН. Эг тай. Тёдан, Тусюк, мый ме медся ёна кёся?

ЕРМОЛИНА. Тёда.

ЕРМОЛИН. Тёдан, дерт. Эг нин кёнкё отчюд висьтав. Мед бур йёзён найё быдмисны. Юрий да Миля эськё ыджыдөсь нин да. Ог элясь на вылө. Мед и Степа, Саша, Вова төлка йёзён лоины... Со ме талун Арбузовлөн «Потерянный сын» пьесаын батысё ворса. Зэв сьёкыд мортыслы. Кор челядтё ловья дырйиыс воштан.

ЕРМОЛИНА. Миян челядь вёсна эськё оз ков майшасьны да. Найёс ми ог воштөй.

ЕРМОЛИН. Мамыслань кё кыскас, дерт, ог воштөй. Бур войтырөн быдмасы.

ЕРМОЛИНА. Батыслань кё кыскас - нёшта на бурджыкөн лоёны...

ЕРМОЛИН. Ме эськё ачымөс ог вермы ошкыны. Бур кё өд вөлі - эз сэтшөм сьёкыда быдмыны. Мыйсё абу окота налы ньобны - он на босьт. Көть ку пьсьыд пет...

ЕРМОЛИНА. Степалы тай коркё фотоаппарат босьтлін.

ЕРМОЛИН. Лотореяён вои да. Сьёмсё. Сійөн и верми ньобнысё. Эг кё... Таысь менам медся ёна сьолөм висьё. Сысысь, мый ог вермы налы ставсё сетны.

ЕРМОЛИНА. Морт серти и шебрас.

ЕРМОЛИН. Менам тушаён эськё шебрасыдлы вель ыджыдөн колө лоны да. Он тай босьт. Асьтё вевттан - кокыд пидзёсёдыд тыдовтчас...

ЕРМОЛИНА. Мыйкё збыльсысь, Степан, тэ талун зэв жугыль.

ЕРМОЛИН. Абу. Гашкё, ворсны рытнас колө да сійөн. Ачюд төдан, кызди быд виль сьпетак водзын менө дзөрөдө. Быттёк век медводдзаысь пета...

ЕРМОЛИНА. Эн майшась. Ворсан. Век на ворсін да.

ЕРМОЛИН. Сідз эськё да. Но асьтё он веж. Кымын час нин нё? Ме өд кёсйыси водзджык театрас локны.

ЕРМОЛИНА. Гашкё, ме тшөтш жё ветла да? Кызкё өтнадтё лэдзны сьолөм оз тшөкты.

ЕРМОЛИН. Оз ков. Рыт кежлас сёян лосьөд. Став семьяён пасьям ворсөмөс. Ме театрас ог и колччы - пырысьтөм пыр гортө локта.

ЕРМОЛИНА. Окота эськё тэкөд ветлыны да. Он тай со тшөкты. Шоныда пасьтась.

ЕРМОЛИН. Май пом өд нин. Ывлаыс абу ыркыд.

ЕРМОЛИНА. Рытнас ыркнитас на. Абу на дзик гожөм.

ЕРМОЛИН. *(Пасьтасьө да мөдөдчө. Сэсся бергөдчылө да топыда кутлө гөтырсө.)* Виччысь, Тусюк. Регыд локта. Ог дыр кежлө ветлы...

ЕРМОЛИНА. *(видзөдө вөсьлалысь верөс вылас.)* Мыйкё сьолөмлы несідз... Оз нинөм висьтав, а висьөдчө өд, тыдалө. Косөдны али мый? Оз өд кос. Сылы видзөдысьыд аслас дзоньвидзалунысь донаджык. Мый нё эсйө сьөд каньыс Степан бөрся сирасис?! Вөтчө и вөтчө бөрсяныыс... Мун, вешйы.

ЕРМОЛИН. *(бергөдчылө)* Менө, Тусюк, чуксалан али мый?

ЕРМОЛИНА. Ог. Ог тэнө. *(саймовтчө.)*

Ермолин вөсьлалө. Мыччысьө Миш Миш. Киас сумка.

МИШ МИШ. Степан Иванович, тэ али мый?

ЕРМОЛИН. Ме. Тэ нё коді лоан? Быттёк төдса чужөмыд...

МИШ МИШ. Тэ өд уна морткөд паныдасылан. Ставнысё кё төд вылад кутны...

ЕРМОЛИН. Энлы... Миш Миш, тэ али мый?

МИШ МИШ. Төдін мөй? Мися, гашкё, он и төд. Весиг сёрнитны он кут.

ЕРМОЛИН. Кодөн нё менө чайтан? Морткөд ме век на варовитлі.

МИШ МИШ. Ме сідз шуи.

ЕРМОЛИН. Кызди нё карас веськалін?

МИШ МИШ. Могөн вои. Ачюд тай сэсся миян сиктө эн мыччысьлы-а.

ЕРМОЛИН. Эз тай артмы. Гашкё, коркё вола на. Ме өд тэнө пыр казтьывла. Гөтырлы сёсысь нин висьтавлі. Мися зэв бур морткөд паныдасылі.

МИШ МИШ. Ми гөтыркөд тэнө казтьывлам жё. Сійө со весиг козинтор ыстис. *(Петкөдлө сумкасө.)* Ме буретш тэнсьыд керкатө корся. Бур йөзыс индісны. Кытчөкө мунаи али мый?

ЕРМОЛИН. Театрө. Ворса ме талун.

МИШ МИШ. Козинсё нё кытчө вошта? Бөр кё вая, гөтыр пинялас. Гашкё, босьтан аскөдыд?

ЕРМОЛИН. Сьпетак бөрас мянө мунаи. Сэки и гөтырлы сетан. Талун сэкса мозыд ог нин кут козинсьыд куражитчыны. Либө ачюд пырт. Со керкаыс. Менө виччысьтөг эн пышйы.

МИШ МИШ. Отнамөнтө ог пыр. Меным эськё вивті окота театрад волыны. Гаж нин быри - тэнсьыд ворсөмтө дыр нин эг аддзыв да.

ЕРМОЛИН. Колёкё, мёдысь... Аски. Гашкё, ме талун ог лёсьыда ворсны кут. Янёдан бёрас.

МИШ МИШ. Мёд асыв ме гортлань нин мёддоча.

ЕРМОЛИН. Сідзкё, лок ветлам.

МИШ МИШ. Кодёс нё нин талун кутан ворсны?

ЕРМОЛИН. Школаса директорёс. Ачюд аддзылан. Со и воим. Тэ пыр да пуксьы. Меным ёд лёсьёдчыштны на колё. Бёрас ёна и сёрнитам...

МИШ МИШ. Сёрнитам. Зэв уна сёрни нин чукормис да. Ме час пыра, видзёда. Съёлёмёс бурмёда. Мися гажой нин бырис.

ЕРМОЛИН. Бурмёда, сідзкё, съёлёмтё. Бура ворсны кута.

Ермолин саймовтчё. Миш Миш ветлёдлё. Корсьё пуксян места.

МИШ МИШ. Йёзыс мыйтта! Пуксьыны весиг некытчё. *(Пуксьё.)* Ёдва и сюри. *(Гоньялё.)* Став карыс кё локтёма-а? Бур, мый пукалан места сюри. Со мукёдыс весиг сулалёны.

Кост мысти мыччысьёны Ермолин, коді ворсьё «Потерянный сын» спектакльын школаса директор, 57 арёса Николай Иванович Охотниковёсй да сылён Антон нима пиыс.

ЕРМОЛИН. *(ворсьё Охотниковёс.)* Войнас меным тшёкыда оз узьсьы... Казьтыла олёмёс - корся, корся, корся... Кёні ме не сідз вёчлі, кёні сорси... Менам мёвпьясын тэ, Антон, бур рольын.

АНТОН. Тэныд ме эг тырмыв?

ЕРМОЛИН. Эн. *(кост.)* Сэсся и Лиза... Сійё йёз водзас збоялё, но ме ёд тёда, мый сылы тэтёг зэв съёкыд

АНТОН. Но Петр ёд тиянкёд коли.

ЕРМОЛИН. Сійё сылы некор эз вёв коланаён.

АНТОН. Мыйла?

ЕРМОЛИН. Та йылысь кузя ковмас висьтавын. Гашкё, буретш талун кадыс воис висьтавынсьё да

АНТОН. Мый нё, сідзкё, чёв олан?

ЕРМОЛИН. Ме радейтлі сылысь мамсё.

АНТОН. Тэ?

ЕРМОЛИН. Зэв ёна радейтлі.

АНТОН. Сідзкё, Пётр... Сійё тэнад пи?

ЕРМОЛИН. Абу. *(Кост.)* Сійёс шуисны Оляён. Оленька... Сійё тшётш жё велёдіс миян школаын. Сійёс мёд карысь татчё вуджёллісны. Верёсыскёд торйёдчёма Петрлён чужтёдз на. Сійё пё омёл морт вёлі - тадзи Оля висьтавліс. А сійё сёмын збыльторсё висьтавліс. Со и паныдасим да кутім радейтны ёта-мёднымёс... Нинём аскёдным вёчны эг вермёй. Сійё вёлі вывті шмонлив. Кор ми кольім кыкён, ми век сералім - миянлы вёлі кокни, гажа... Ми эг лысьтлёй паныдасьыны йёз дырйи. Рыгтяснас пискёдчылім карса стадион вылё - тёвнас сэні некод эз вёв. Ветлёдлім лымйён тырём ордымьясёд и миянлы кажитчис, мый ми ётнанымёс таладор югыдас. Тадзи колины тёлысьяс. Мыйкё колё вёлі мёвпыштны... Ме нёль во нин гётыра вёлі. Лиза дзик на нывка кодъ... Кольны сійёс да тэно?

АНТОН. *(Оз гораа.)* Водзё висьтав.

ЕРМОЛИН. А водзёсё нинём. Ми мёвпыштім янсёдчыны. Мый нёшта ми думыштны верми? *(Зэв ёдйё.)* Тайё вёлі май дас коймёд лунё, дас кык час войын... Ми восьлалім ю пёлён, сылён керка весьтёд... и друг Оля сувтіс пос дорё... Ме видзёдлі Оля вылё и казялі, мый сійё бёрдё. Сэсся ми кыв ёта-мёдлы эг шуёй. И сёмын ёдзёс дорас ме бёрьясь босётлі сылысь ичётик, вёсньыдик кисё, казялі, мый синьясыс синваён тырёмась. Да куимысь шуи - ло шудаён, ло шудаён, ло шудаён... Ёдзёс пёдласис и ме коли пемыдас ётнамён. Ме тёді нин, мый тайё пом, мый нинём нин оз позь бергёдны...

АНТОН. *(ваикёдё.)* Водзё...

ЕРМОЛИН. Сійё кулі тёлысь да джын мысти, юль витёд лунё. Сылён кулёмыс менё шензьёдіс... Сійё прёстё муніс, быттьё эз и вёвлы. А ме со овны коли. Меным таын неуна тэ отсалін. И Пётр.

Кост.

АНТОН. А мамё тёдліс тайё нывбабасё?

ЕРМОЛИН. Ме ачым висьталі..

АНТОН. Ставсё?

ЕРМОЛИН. Ставсё. *(Кост.)* Ёні тэ гёгөрвоин, мый Петр сылы абу колана.

АНТОН. А тэ ёніёдз на радейтан тайё нывбабасё?

ЕРМОЛИН. Ставыс вермас лоны.

АНТОН. А кыз нӧ мамӧй?

ЕРМОЛИН. Ме и сійӧс радейта. Меным сійӧ зэв матысса. Олӧмлӧн юкӧн. Тэ ӧд челядь дырйиыд зэв мичаник вӧлн. Тӧдан, мый йылысь ме сэки мӧвпалі? Тешкодъ... Кызди ми тэкӧд мунам парокӧдӧн, кор тэ быдман... Кытчӧкӧ ылӧ, ылӧ...

АНТОН. Жаль...

ЕРМОЛИН. Мый?

АНТОН. Эз ло татшӧмыс да. Ме ӧтнамӧн муні. Коли тэнӧ. И мамӧс. Ӧтнаднытӧ коли.

ЕРМОЛИН. Тайӧ абу збыль. Петр на коли.

АНТОН. Ме жӧ Петрӧс вузалі. *(Уськӧдчӧ да топӧдлӧ батысӧ.)* Тэ менӧ жалитан? Жалитышт - ме, тыдалӧ, олӧмас ворсси. Комын кык арӧс, а мый вӧчи? Кымынысь ме война дырйи видзӧдлі сьмертысылы синмас... и эг весиг сыркмунлы. А кызди ӧні овнысӧ, велӧд... Овны да быд здук тӧдны, мый он весьшӧрӧ ов. Ме пыр ставсӧ кольла бӧрвыв кезлӧ - и радейтӧм, и сьӧлӧм серти удж... Мӧвпала, мый аски садьма да... Но абу-ӧ сӧр нин? Эг-ӧ нин сӧрмы?

ЕРМОЛИН. Тӧд вылад ӧтитор кут: тэ ловъя, сідзкӧ, ставыс на водзын.

АНТОН. Тӧдан, а ме мукӧддырйиыс мӧвпала - гашкӧ, ме весиг абу? Кутшӧм ме? Ог тӧд. Ӧтияскӧд - ӧти нога, мӧдъяскӧд - мӧд. А аскӧд? Ог тӧд... Ме некутшӧм! Некутшӧм! Мыйла?

ЕРМОЛИН. Ставыс морт сайын. Сылӧн вӧчӧмтор сайын. Вежин мыйкӧ и тэ абу нин...

АНТОН. *(Мунӧ.)* Прӧстит! Прӧстит! *(Котӧртӧ.)*

Ермолин сьӧлӧмас кутчысьӧмӧн крукасьлан кокъясӧн мунӧ сы бӧрся.

МИШ МИШ. *(кекеначасьӧ.)* Но и востер морт. Но и сям! Со кутшӧм бура ворсӧ. Бытьӧ збыльысь мортсылы сьӧкыд. Со кызди ставӧн кекеначасьӧны Ермолиныдлы. *(Кост.)* Мый нӧ тайӧ? Юӧртисны, мый кодкӧ мӧд кутас ворсны Степан Иванович пыддиыс. Збыльысь мыйкӧ сьӧкӧд лоӧма али мый нӧ?

Полігтыр пырӧ Анастасия Михайловна Ермолина.

ЕРМОЛИНА. Мыйкӧ лоис али мый?

МИШ МИШ. Ог тӧд...

ЕРМОЛИНА. Менӧ чукӧстісны... Лок пӧ театрӧ... Кӧні нӧ сійӧ?

МИШ МИШ. Эстӧн.

ЕРМОЛИНА. Ог лысьт ӧд пырнысӧ...

МИШ МИШ. Збыльысь мӧй мортислӧн мешӧкыс тырис? Потіс? Оз эскыссы!

ЕРМОЛИНА. Мый нӧ меным вӧчнысӧ? Мый?

Найӧ оз тӧдны, мый водзӧ вӧчнысӧ... Эcran вылын вежласьӧмӧн мыччысьӧны Степан Ермолинлӧн снимокъяс. Та дырйи юргӧ Серафим Поповлӧн «Баллада о сгоревшем артисте» кывбурыс

Зрительный зал переполнен.

- Лишних билетиков нет? -

Нынче играет Ермолин-

Разве достанешь билет?

Вот он - сутулый немного.

Как бы уставший вконец,

Полон тоской и тревогой

«Блудного сына» отец.

Доля беспутная - что в ней?

Все, чем он жил, - под уклон!...

Явственно в жизни сыновней

Видит развалины он.

Сил богатырских, могучих

Был еще прочен запас.

Дуб, упиравшийся в тучи,-

Вот кто он был... А сейчас?

Не богатырь, а калека...

Горе, отчаянье, стыд...
Близким, родным человеком
Брошен, покинут, забыт.

Зримый, реальный на диво
Жизненный образ возник.
Ах, до чего же правдиво
Выглядит этот старик!

Сломлен потерей сына -
Как он ненастен и мглист!
Слиты сейчас воедино
И персонаж, и артист.

Горе такое не выжечь -
Испепелит самого...
Как же теперь ему выжить?
Это сильнее его!

Зритель не просто доволен -
Зритель восторгом горит.
Только «Ермолин! Ермолин!»
В бешеном зале гремит.

Близко твое им искусство!
Энтузиазм оцени:
Даже колышется люстра -
«Браво! - зывают огни.

Что же не идешь ты на сцену?
Зрителям что ж не идешь?
...А у артиста колени
Сводит последняя дрожь.

Залитый пристальным светом,
Он затихает, он мертв...
Там, за кулисами где-то
Он во весь рост распёстёрт.

Стиснуты синие губы,
Выпуклый лоб почернел.
Весь он как-будто обуглен,
Словно и вправду сгорел.

Словно под током неистовым
Он находился давно...
Только великим артистам
Так умереть суждено!

...Мне бы так кончить - и точка!
Так догореть бы устав,
Самой прекрасною строчкой
Радостно жизнь оборвав.

Пом.